

劝学

《荀子》

君子曰：学不可以已。

青，取之于蓝，而青于蓝；冰，水为之，而寒于水。木直中绳，^{zhòngshéng} 鞣以为轮，其曲中规。^{qū zhòng} 虽有槁暴，^{yòugǎo pù} 不复挺者，鞣使之然也。故木受绳则直，金就砺则利，君子博学而日参省乎己，^{cānxǐng} 则知明而行无过矣。^{zhì}

吾尝终日而思矣，不如须臾之所学也；吾尝跂而望矣，不如登高之博见也。登高而招，臂非加长也，而见者远；顺风而呼，声非加疾也，而闻者彰。假舆马者，非利足也，而致千里；假舟楫者，非能水也，而绝江河。君子生非异也，善假于物也。

积土成山，风雨兴焉；积水成渊，蛟龙生焉；积善成德，而神明自得，圣心备焉。故不积跬步，^{kuǐ} 无以至千里；不积小流，^{qí jì} 无以成江海。骐驎一跃，不能十步；弩马十驾，功在不舍。^{nú} 锲而舍之，^{shě qiè shě} 朽木不折；锲而不舍，^{zhé shě} 金石可镂。^{lòu} 蚓无爪牙之利，^{zhǎo} 筋骨之强，^{āi} 上食埃土，下饮黄泉，用心一也。蟹六跪而二螯，非蛇鳝之穴无可寄托者，^{xué} 用心躁也。^{zào}

【参考译文】

鼓励学习

有学问、有修养的人说：学习不可以停止。

靛青从蓝草中提取出来，但（它）比蓝草颜色深；冰由水凝结形成，但（它）比水温度冷。木材直得合乎木匠用来取直的墨线，（如果）用小火烤它，使它弯曲，做成车轮，它的弯度就合乎圆规。即使又晒干了，也不会再伸直，（这是）人工加热使它（弯曲成）这样。所以木材经过墨线比量就笔直了，金属制的刀斧拿到磨刀石上去磨，就锋利了。有学问、有修养的人广泛学习，并且每天对自己检查、省察，就见识明达，并且行为举止没有过失了。

我曾经整天思索，不如片刻学习收获大；我曾经踮起脚后跟眺望，不如登上高处见得广。登高招手，手臂没有变长，但远处的人也能看见；顺风呼喊，声音没有加大，但听的人会（听得）更清楚。借助车子的人，并不是善于奔走，却能到达千里远；借助船只的人，并不善于游泳，却能横渡江河。有学问、有修养的人天性（同一般人）没有差别，只是善于借助外物。

堆积土石形成山丘，风雨在这里兴起；积聚水流汇成深渊，蛟龙在这里生长；积累善行，形成优良的品德，就会得到非凡的智慧，具备圣人的心怀。所以不积累每一小步，就没办法远达千里；不汇集细流，就没办法形成江海。骏马跳跃一次，不能有十步远；劣马拉车走十天，（也能走得很远，它的）功效来源于（走个）不停。（拿刀）刻东西，中途停止，腐朽的木头也不能刻断；不停地刻下去，

金属、石头也能刻成。蚯蚓没有锋利的爪子和牙齿，强健的筋骨，却能上吃泥土，下饮地下的泉水，（因为它）用心专一。螃蟹有六条腿，两只大钳，可是没有蛇、鳝的洞穴就无处容身，（因为它）用心浮躁。